Fiscal Unit/Academic Org
Administering College/Academic Group
Co-adminstering College/Academic Group
Semester Conversion Designation
Proposed Program/Plan Name
Type of Program/Plan
Program/Plan Code Abbreviation

Comparative Studies - D0518 Arts and Sciences

New Program/Plan World Literatures Minor Undergraduate minor

# **Credit Hour Explanation**

**Proposed Degree Title** 

Program credit hour requirements		A) Number of credit hours in current program (Quarter credit hours)	B) Calculated result for 2/3rds of current (Semester credit hours)	C) Number of credit hours required for proposed program (Semester credit hours)	D) Change in credit hours
Total minimum credit hours required for completion of program				12	
Required credit hours offered by the unit	Minimum			6	
	Maximum			12	
Required credit hours offered outside of the unit	Minimum			0	
	Maximum			6	
Required prerequisite credit hours not included above	Minimum			3	
	Maximum			3	

# **Program Learning Goals**

Note: these are required for all undergraduate degree programs and majors now, and will be required for all graduate and professional degree programs in 2012. Nonetheless, all programs are encouraged to complete these now.

# **Program Learning Goals**

- The minor in world literatures helps students better understand complex interrelationships between literatures from across the world and equips them with tools to think critically about cultural circulation from a range of perspectives.
- Students read and analyze, in English translation, a wide range of fiction, poetry and drama produced in different parts of the world.
- Students consider: How do texts move across national boundaries & historical time periods? How are the globalizing forces of today different from those of the past? How is literature related to social change & stability in various parts of the world?

# **Assessment**

Assessment plan includes student learning goals, how those goals are evaluated, and how the information collected is used to improve student learning. An assessment plan is required for undergraduate majors and degrees. Graduate and professional degree programs are encouraged to complete this now, but will not be required to do so until 2012.

Is this a degree program (undergraduate, graduate, or professional) or major proposal? No

# **Program Specializations/Sub-Plans**

If you do not specify a program specialization/sub-plan it will be assumed you are submitting this program for all program specializations/sub-plans.

# **Pre-Major**

Does this Program have a Pre-Major? No

# **Attachments**

WorldLitminorproposal\_5.3.16.docx: Proposal

(Program Proposal. Owner: Marsch, Elizabeth)

• CompiledConcurrences\_WorldLitMinor\_updated.pdf: Concurrences

(Support/Concurrence Letters. Owner: Marsch, Elizabeth)

WorldLitminorproposal\_9.27.16.docx: Revised Proposal

(Program Proposal. Owner: Marsch, Elizabeth)

World Lit minor signed--A&H Panel cover letter.pdf: Cover letter Panel chair to ASCC

(Other Supporting Documentation. Owner: Vankeerbergen, Bernadette Chantal)

# **Comments**

- See 9-27-16 e-mail to B. Shank. (by Vankeerbergen, Bernadette Chantal on 09/27/2016 09:35 AM)
- Return for new uploads 5/3/16 (by Heysel, Garett Robert on 05/03/2016 06:10 PM)

# **Workflow Information**

Status	User(s)	Date/Time	Step
Submitted	Marsch, Elizabeth	05/02/2016 03:58 PM	Submitted for Approval
Approved	Shank,Barry	05/02/2016 03:59 PM	Unit Approval
Revision Requested	Heysel,Garett Robert	05/03/2016 06:10 PM	College Approval
Submitted	Marsch, Elizabeth	05/04/2016 10:21 AM	Submitted for Approval
Approved	Shank,Barry	05/04/2016 10:27 AM	Unit Approval
Approved	Heysel, Garett Robert	05/04/2016 10:35 AM	College Approval
Approved	Vankeerbergen,Bernadet te Chantal	09/27/2016 09:36 AM	ASCCAO Approval
Revision Requested	Vankeerbergen,Bernadet te Chantal	09/27/2016 09:36 AM	ASC Approval
Submitted	Marsch, Elizabeth	09/27/2016 02:45 PM	Submitted for Approval
Approved	Shank,Barry	09/27/2016 03:45 PM	Unit Approval
Approved	Heysel, Garett Robert	09/30/2016 01:27 PM	College Approval
Approved	Vankeerbergen,Bernadet te Chantal	10/24/2016 12:35 PM	ASCCAO Approval
Approved	Fink,Steven Scott	10/24/2016 01:32 PM	ASC Approval
Pending Approval	Johnson, Jay Vinton Reed, Kathryn Marie		CAA Approval

#### WORLD LITERATURES MINOR

May 2, 2016

# 1. Required Information

Name of proposed minor: World Literatures Proposed implementation date: Spring 2016

Academic unit responsible for administering the minor program: The Department of

Comparative Studies

#### 2. Rationale

**Purpose.** The world's diverse societies have very different modes and habits of cultural expression, and many nations, including the United States, are themselves broadly multicultural. The minor in world literatures (WL) helps students better understand complex interrelationships between literatures from across the world and equips them with tools to think critically about cultural circulation from a range of perspectives. The WL minor explores pressing questions about literature in a global context: How do texts move across national boundaries and historical time periods? In what ways are the globalizing forces of today different from those of the past? How is literature related to social change and stability in various parts of the world? The design of the WL minor capitalizes on existing courses and expertise, both in comparative studies and across a range of departments in the humanities. The proposed minor will raise the profile of the exciting research and course offerings in the Arts and Humanities, strengthen interdepartmental collaborations among faculty in these areas, and increase the relevance of literary study to OSU students.

Impetus for the proposal. A deepened awareness of literatures and cultures as global phenomena is reshaping research in the humanities. Yet it remains relatively rare to find minors and majors that explicitly connect literary study to consideration of cultural contact and processes of globalization. Instead, the more common approach in departments of English and modern languages has been to supplement traditional curricula with a course or two that acknowledges the diversity of traditions within and across languages. By contrast, the WL minor positions literary study in a global context and encourages thoughtful cross-cultural comparisons.

The proposed WL minor draws on lessons from world literatures undergraduate programs at a range of institutions (e.g., Northwestern, James Madison, UC San Diego, Kenyon College, and Case Western Reserve). Like many of these programs, the WL minor will coordinate resources across Arts and Humanities departments and will render the study of world literatures broadly accessible to students without advanced knowledge of languages other than English. In addition, the WL minor builds on the strengths of the Department of Comparative Studies highlighted in the March 2014 Comparative Studies Focus Groups Study and the April 2014 Comparative Studies Undergraduate Program Survey. These studies revealed that students are drawn to the

Department of Comparative Studies because of the flexibility, breadth, and rigor of its courses and programs. The WL minor builds on these strengths and is characterized by:

*Breadth and Balance*. Students develop appreciation for the multiplicity and diversity of the world's different cultures and modes of literary and cultural expression beyond American and European traditions.

*Relevance and Rigor.* The reality of globalization—and its impact on students' lives and lives lived around the globe—makes considering literature in a global context keenly relevant. Students increase their critical thinking, writing skills, and cultural competence, all areas that can increase their success in a range of post-college endeavors.

Accessibility and Flexibility. No advanced study of foreign languages is required. At the same time, students with additional language abilities or aspirations are encouraged to take courses in the original languages in place of comparable courses taught in translation. Beyond the core courses that introduce students to literary works from five regions and foreground challenges of cultural contact, students can explore the literary traditions and questions that are most pressing to them.

The Department of Comparative Studies has offered courses in world literatures since its founding, and it is currently home to an interdepartmental major in world literatures as well as a comparative literature option within the Comparative Studies major. A revision to the literature major options in comparative studies is currently underway. As with the approved redesign of several of the comparative studies majors, this effort will maintain the strengths and flexibility that are hallmarks of literary studies in the department while creating a clearer trajectory for students. These program development efforts reflect the department's commitment to introducing students to compelling approaches to the study of diverse literatures.

**Unique characteristics and resources for OSU.** Ohio State already has the faculty and course offerings to support a WL minor, and the course list below highlights the exceptional diversity of resources available to OSU students of world literatures. The minor offers a foundation for the study of literature as a global phenomenon and then enables students to meaningfully engage with resources across multiple departments. Thus, the primary work of the WL minor is to heighten the visibility of opportunities for literary study that already exist and to support students in developing connections between approaches to literature in a wide range of contexts.

Each semester, the Department of Comparative Studies offers a section of CS 2301 Introduction to World Literatures, which attracts a diverse student audience. This required gateway course within the WL minor introduces students to contemporary literatures from five world regions and foregrounds compelling issues related to cultural contact. In addition to this introduction, WL minors choose from two foundations courses: 3302: Translating Literatures and Cultures and CS 3303: Approaches to World Literatures (formerly CS 4903 World Literature: Theory and Practice), both of which have been regularly taught in the department. With approval of the WL

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> CS 3303 will revise the existing CS 4903 to better meet the needs of the WL program (minor and ultimately major). We will also seek embedded honors status for this course, which will appeal to the honors population in its

minor and the revision to the WL major, at least one foundations course would be offered each semester. With nine regular faculty members, one visiting assistant professor, two senior lecturers, and eight lecturers who teach world literatures, the Department of Comparative Studies is well prepared to staff these courses. Additionally, the comparative studies visiting assistant professor is transitioning to a tenure-track position in the department in the fall, and her teaching, research, and service will continue to center on world literatures.

Students complete the remaining six credits for the WL minor by choosing from courses on literature in translation, both within comparative studies and from departments across the humanities (e.g., African American and African Studies, Classics, East Asian Languages and Literature, French and Italian, and Women's, Gender, and Sexuality Studies). These courses from other departments introduce students to varied approaches to literature and offer students the opportunity to engage with the formal, stylistic, and narrative aspects of a wide range of literary texts and traditions.

# Benefits for students, the institution, the region and the state.

Benefits to students. The proposed minor acknowledges and responds to the diverse cultural heritages of students enrolled at OSU as well as the desire of many OSU students to gain a fuller understanding of literary and cultural traditions across the world. The WL minor will complement humanities majors in areas such as history, philosophy, political science, and international studies, allowing students to position topics and ideas from their majors in a global literary context. Additionally, students majoring in English or foreign languages may wish to supplement their primary program of study with a fuller engagement with the particulars of literary analysis in a global context, in contrast to the emphasis on national, regional, or linguistic divisions. Finally, given world literature requirements for those seeking certification to teach secondary language arts, the minor can also serve as a valuable credential for students preparing for education careers that involve teaching literature. The WL minor also offers the practical benefits of increased skill in reading and analyzing complex texts, developing written arguments, and communicating ideas in a range of settings.

Benefits to Ohio State. The WL minor will heighten the visibility and relevance of literature course offerings across the humanities, thereby raising the profile of important teaching and research in these areas. In light of the relative uniqueness of the minor, its implementation would position OSU to serve as a model for comparable programs and will strengthen the university's engagement in issues and approaches that respond to the realities of globalization and cultural contact.

Benefits to the region and state. As noted, Ohio education licensure requirements signal the importance of world literature for the teaching of language arts, and the WL minor creates an option that would further deepen the knowledge and cultural competence of future educators. As Ohio continues to welcome visitors, immigrants, and refugees from around the globe, the WL minor will familiarize students with the range of cultural diversity in the world and enable them to respond to the cultural challenges of globalization.

small seminar design, discussion-based approach, varied reading, and opportunities for faculty interaction. We are re-evaluating the suitability of the prerequisites for this course.

# 3. Relation of Proposed Minor to Existing Majors and Minors

The WL minor does not duplicate any current minor. It shares a general orientation with the existing World Literatures major administered through the Department of Comparative Studies and the comparative literature track of the Comparative Studies major, but it is likely to attract students who would not consider the major. The minor differs in focus and curricular structure from the minors offered through the English department (e.g., Professional Writing, Creative Writing, Popular Culture Studies, Critical & Cultural Theory) and minors in foreign languages that emphasize literary study (e.g., French minor with literature specialization). Students with a primary interest in literature in the context of a specific foreign language will likely pursue a minor offered through a language department, whereas students who wish to focus on literature in the mainstream Anglophone tradition are more likely to pursue one of the minors in the English department. By contrast, the WL minor creates a unique opportunity for students interested in a global perspective on literature but whose primary areas of study render a double major practically difficult.

#### 4. Student Enrollment

Conversations with students, advisors, and faculty in related areas suggest that we will see steady growth in demand for the WL minor. The gateway course has been designed to reflect the central questions at the heart of the WL minor (as well as the WL major). Given the manageable character of the WL minor and its keen relevance to students interested in cultural connections and intersections, we expect the gateway course to yield a handful of new minors with each offering. Additionally, conversations with the Department of Teaching and Learning suggest that the minor may be especially appealing and relevant to students seeking secondary language arts certification. Thus, we anticipate an initial group of 7-10 minors during the first year with increases of 5-7 students per year. As we rebuild the world literatures major, some interested students may prefer to pursue the major rather than the minor, but we expect to achieve an enrollment of 25-35 minors by the end of the third year of the minor's availability.

### 5. Curricular Requirements

**ASC minor advising sheet.** See Appendix.

Courses (with department, title, credit hours, description) that constitute the requirements and other components of the minor. This is a 12-credit minor consisting of the following distribution of classes:

### 1 Required Core Course (3 credits):

COMPSTD 2301: Introduction to World Literatures. Analysis of oral and written literatures of diverse cultures and historical periods. Prereq: English 1110 (110), or equiv.

#### 1 Foundations Course (3 credits):

Choose one course from the following. (The other may be taken as an elective.)

COMPSTD 3302 Translating Literatures and Cultures. Introduction to issues and problems inherent to translating literatures and cultures. Prereq: English 1110 (110), or equiv.

OR

COMPSTD 3303: Approaches to World Literatures. Discussion of world literatures in theoretical, historical, and cultural contexts, with particular attention to translation, language, nationalism, globalization, and internationalism. Prereq: 2301 (273), 3302 (373), or 3302E (373E).

# 2 Electives (6 credits)

Choose two from among courses on literatures from diverse traditions (taught in English translation). A selection of courses identified for the electives follows; other courses may be approved provided that they engage in a substantive way with literatures outside of the mainstream Anglophone tradition. Students with abilities in languages other than English may also substitute literature courses taken in the primary language. All listed courses are 3 credits and taught in English.

# **Comparative Studies**

COMPSTD 3302 Translating Literatures and Cultures. Introduction to issues and problems inherent to translating literatures and cultures. Prereq: English 1110 (110), or equiv.

(if not used to fulfill the foundations requirement)

COMPSTD 3303 Approaches to World Literatures. Discussion of world literatures in theoretical, historical, and cultural contexts, with particular attention to translation, language, nationalism, globalization, and internationalism. Prereq: 2301 (273), 3302 (373), or 3302E (373E).

(if not used to fulfill the foundations requirement)

COMPSTD 2101 Literature and Society. Study of relationships among politics, society, and literature; analysis of social and political elements of literature and film from diverse cultures and historical periods. Prereq: English 1110 (110) or equiv.

COMPSTD 2103 Literature and the Self. Study of relationships between psychology and literature; analysis of psychological concepts and processes as represented in literature and film of diverse cultures and historical periods. Prereq: English 1110 (110) or equiv.

COMPSTD 2104 Literature, Science, and Technology. Study of relationships among literature, science, and technology; analysis of representations of science and technology in literature and film of diverse cultures and historical periods. Prereq: English 1110 (110) or equiv.

COMPSTD 2105 Literature and Ethnicity. Study of relationships between literature and

ethnicity; analysis of concepts of ethnicity as represented in literature and film of diverse cultures and historical periods. Prereq: English 1110 (110) or equiv.

COMPSTD 2367.08 American Identity in the World. American culture viewed from inside and from the perspective of foreign cultures, as seen in literature, film, art, music, journalism, folklore, and popular culture. Prereq: English 1110 (110), or equiv, and Soph standing.

COMPSTD 3603 Love in World Literature. Representations of love in world literature; emphasis on mythological, psychological, and ideological aspects of selected representations in different cultures and time periods. Prereq: English 1110 (110), or equiv.

COMPSTD 3604 Women in East Asian and Asian American Literature. Critical analysis of East Asian and Asian-American women's experience, examining gender and sexual differences in the distribution of political power and discourse. Prereq: English 1110 (110) or equiv.

COMPSTD 3606 The Quest in World Literature. Motif of the quest in world literature; physical and mental journeys as metaphors of personal transformation and salvation. Prereq: English 1110 (110) or equiv.

COMPSTD 3607 Film and Literature as Narrative Art. Relationships between film and literature; emergence of cinematic art as a form of representation with emphasis on diverse cultural traditions. Prereq: English 1110 (110) or equiv.

COMPSTD 3608 Representations of the Experience of War. Representations of war in works of literature, religious texts, and film from diverse cultures and time periods. Prereq: English 1110 (110) or equiv.

COMPSTD 4597.03 Global Folklore. Examines contemporary folklore around the world; introduces students to key concepts in folklore scholarship; focuses on transmission and transformation of cultural knowledge and practice, particularly in situations of conflict or upheaval. Prereq: Completion of a Second Writing course. GE diversity global studies and cross-disciplinary seminar course.

COMPSTD 4803 Studies in Asian American Literature and Culture. Focused study of a topic in Asian American literary and cultural studies. Prereq: English 1110 (110), or equiv. Not open to students with 6 sem cr hrs in English 4587. Repeatable to a maximum of 6 cr hrs. Cross-listed in English 4587.

COMPSTD 4805 Literature of the Americas. Examines U.S. ethnic and Latin American literatures, including intercultural contact, exchange, exploitation, transformation. Explores hemispheric literary traditions. Taught in English; option of reading texts in Spanish. Prereq: English 1110 (110) or equiv.

COMPSTD 4809 The Twentieth-century Novel: Transnational Contexts. Analysis of 20th-century fiction from western and nonwestern traditions: issues include colonialism, post-colonialism, nationalism, capitalism, revolution, migration. Prereq: English 1110 (110).

# African American and African Studies

AFAMAST 2251 - Introduction to African Literature. An assessment of the oral prose tradition and written prose of African literature; specific emphasis placed on student reading from primary sources.

AFAMAST 2253 Introduction to Caribbean Literature. An introduction to Caribbean literature with a focus on prose, poetry, and drama.

AFAMAST 2281 Introduction to African-American Literature. A study of representative literary works by African-American writers from 1760 to the present. Prereq: English 1110 (110), or equiv.

AFAMAST 2367.01 African-American Voices in U. S. Literature. Discussion, analysis, and writing about issues presented through the diverse voices of African American literature. Prereq: English 1110 (110).

AFAMAST 2367.04 Black Women Writers: Text and Context. Writing and analysis of black women's literary representations of issues in United States social history. Prereq: English 1110 (110). Not open to students with credit for WGSSt 2367.04 (367.04).

AFAMAST 3451 Themes in Francophone African and Caribbean Literature. An interdisciplinary investigation of the representations of race, religion, identity, nation, and nationalism in Francophone African and Caribbean literature.

AFAMAST 4460 Theories in Africana Literature. Examination of various theoretical perspectives that underlie African and Caribbean literature in both its oral and written expressions.

AFAMAST 4551 Topics in Africana Literature. Topics selected will relate to varying issues in the literatures of the Africa and the African Diaspora. Prereq: 2251, 2281, or English 2281.

AFAMAST 4582 Special Topics in African-American Literature. Focuses on themes in African American Literature. Topic varies. Examples: Neo-slave narratives; the Harlem Renaissance; literature by African-American women. Prereq: English 2367.01 (367.01), or equiv, and 10 qtr cr hrs, or 6 sem cr hours of English at 2000-3000 level, or permission of instructor. Not open to students with 10 qtr cr hrs or 6 sem cr hrs for 4582 (582) or Eng 4582 (582). Repeatable to a maximum of 6 cr hrs. Cross-listed in English.

# Arabic

ARABIC 2701 Classical and Medieval Arabic Literature in Translation. Reading and

analysis of major works of Arabic literature from the 6th to the 17th centuries including classical poetry, the Qur'an, and the Arabian Nights. Prereq: English 1110 (110). Not open to students with credit for 371. GE lit and diversity global studies course.

ARABIC/WGSS 2702 Modern Arabic Literature in Translation. Reading and analysis of representative works of the 19th and 20th centuries; by contemporary women authors. Prereq: English 1110 (110).

ARABIC 2705 The Arabian Nights. Readings from The Arabian Nights; the history of the text, translations and literary and cinematic adaptations. Prereq: English 1110 (110). Not open to students with credit for 375. GE lit course.

ARABIC 3301 Contemporary Folklore in the Arab World. Study of contemporary folklore of the Arab World including verbal art, material culture, visual self-presentation, and performance. Prereq: Not open to students with credit for 377. GE culture and ideas and diversity global studies course. Cross-listed in COMPSTD 3657.

ARABIC 3501 Middle Eastern Literature and Post Colonial Theory. Surveying and examining literary texts, theories, and films that explore the relationship between cultural power, colonialisms and different forms of representation.

#### Chinese

CHINESE 2451 Chinese Literature in Translation. Representative masterpieces of premodern Chinese literature in English translation, including poetry, prose, fiction, and/or drama.

CHINESE 4401 Chinese Poetry in Translation. Major themes and genres in classical and/or modern Chinese poetry, time period decided by responsible instructor. Taught in English.

CHINESE 4402 Traditional Chinese Fiction in Translation. Examines novels and short stories from the Ming and Qing dynasties. Taught in English.

CHINESE 4403 Modern Chinese Literature in Translation. Chinese fiction and/or drama from the late 19th century to the present. Taught in English.

CHINESE 4404 Chinese Drama. Representative works of Chinese drama in translation, taught with a focus either on premodern drama or on modern drama, depending on the instructor's area of interest and expertise. Taught in English.

CHINESE 4407: Eco-literature in China. Major themes and genres in literature of the environment in China and contiguous areas of Asia, focus decided by instructor. Taught in English.

CHINESE 5400: Performance Traditions of China. Major themes and genres in classical

and/or modern Chinese performance traditions, focus decided by responsible instructor. Taught in English.

#### Classics

CLAS 3101 Greek and Roman Epic. Study of Greek and Roman epic based on extensive readings in English translation of works by authors such as Homer, Apollonius, Vergil and Ovid.

CLAS 3103 Comic Spirit in Antiquity. Study of the comic literature of the Greco-Roman world based on extensive readings in English translation drawn from epic, drama, satire, and the novel.

CLAS 3104 The Ancient Novel: Narrative Fiction in Greece and Rome. Study of the origins and development of the novel in the ancient world.

CLAS 5101 Classical Literature: Theoretical Perspectives and Critical Readings. Introduction to central debates and influential approaches to the study of Classical literature, from ancient literary criticism to modern literary theory.

# **English**

ENGLISH 4583 Special Topics in World Literature in English. Study of literatures written in English and produced outside of the U.S. and Britain; topics include colonial/postcolonial writing, regional literature, theoretical and historical approaches, genres. Prereq: 10 qtr cr hrs or 6 cr hrs of English at 2000-3000 level, or permission of instructor. Repeatable to a maximum of 6 cr hrs.

ENGLISH 4586 Studies in American Indian Literature and Culture. Focused study of a topic in American Indian literary and cultural studies. Prereq: 1110 (110) or equiv. Repeatable to a maximum of 6 cr hrs.

ENGLISH 4589 Studying the Margins: Language, Power, and Culture. English 4589 will provide students a chance to hear the voices and study the cultural expressions of those groups that have been systematically underrepresented. Students will study the marginalization and oppression of particular groups in the context of historical, ideological and political forces, paying due attention to power relations within the nation-state. Prereq: 6 cr hrs or 10 qtr hrs of English at the 2000-3000 level. Additionally, 3 cr hrs of 2367 or 5 qtr hrs of 367 in any subject is acceptable toward the total hours; or permission of instructor.

ENGLISH 4597.01 The Disability Experience in the Contemporary World. Global, national, and local issues of disability in the contemporary world; interdisciplinary approach combines historical, literary, philosophical, scientific, and service-oriented analysis of experience of disability. Prereq: 1110.01 (110.01) or equiv, and Jr or Sr standing. GE cross-disciplinary seminar course.

ENGLISH 4597.02 American Regional Cultures in Transition. Explores American

regional cultures to consider the relationship between tradition and change, how to compare cultures, and how politics and economics shape conceptions of culture. Folklore Minor course. Prereq: 1110.01 (110.01) or equiv, and Jr or Sr standing. Not open to students with credit for 597.02. GE cross-disciplinary seminar course.

ENGLISH 4804 Studies in Latino Literature and Culture. Focused study of a topic in Latino/a literary and cultural studies. Prereq: English 1110 (110), or equiv. Repeatable to a maximum of 6 cr hrs. Cross-listed as Comparative Studies 4588.

#### French

FRENCH 1801 Masterpieces of the French-Speaking World. Classic works of literature in translation by French and francophone authors from the 17<sup>th</sup> century to the present, such as Moliere, Madame de Lafayette, Voltaire, Flaubert, Duras, Cesaire, and Senghor. GE lit and diversity global studies course.

FRENCH 2501 Topics in French Literature and Culture in Translation. Variable topics in French and Francophone literatures and cultures; taught in English. Repeatable to a maximum of 6 cr hrs.

# German

GERMAN 2251 German Literature and Popular Culture. Study of popular culture forms in relation to the artistic, intellectual, historic, and literary traditions of the German-speaking world. Taught in English. Repeatable to a maximum of 9 cr hrs.

GERMAN 2254 Grimms' Fairy Tales and their Afterlives. Working to understand the meaning and the enduring appeal of one of Germany's greatest successes in the realm of cultural exportation - the Grimms' fairy tales, a book whose circulation figures are exceeded in Western culture only by those of the Bible. To explore their reach, we will also compare them to their adaptations in literature and film, from dark to Disney.

GERMAN 2367 German Literature and American Culture. German perspectives on and in 20th-century American culture. Influence of German thought and writings on American culture; German views of American culture. Taught in English. Prereq: English 1110.01, 1110.02, and 1110.03 or equiv.

GERMAN 3252 The Holocaust in German Literature and Film. Reading, analysis, and discussion of representative works pertaining to the Holocaust from the perspective of German literature and film. Taught in English.

GERMAN 4250 Senior Seminar in German Studies: Literature, Art and Film (English). Exploration of topics in German literature, art, and film as cultural expressions within transnational contexts, aimed at improving students' historical knowledge, skills for exploring cultural and critical-intellectual traditions. Taught in English. Prereq: Jr or Sr standing.

GERMAN 4252 Masterpieces of German Literature. Social and intellectual forces in

Central Europe as reflected in German literature from the Enlightenment to the present. Taught in English.

# Hebrew

HEBREW 2700 Biblical and Post-Biblical Hebrew Literature in Translation. Reading and analysis of selected chapters from the Hebrew scriptures and post-biblical Hebrew writings representative of major historical, cultural, and literary trends. Prereq: English 1110 (110).

HEBREW 2701 Medieval Hebrew Literature in Translation. Reading and analysis of medieval Hebrew Literature from the Near East, North Africa, and Europe. Prereq: English 1110 (110).

HEBREW 2702 Modern Hebrew Literature in Translation. A survey of major themes and topics in Modern Hebrew literature from the middle of the 19<sup>th</sup> century to the present. Prereq: English 1110 (110).

HEBREW 2705 The Holocaust in Literature and Film. Psychological, cultural, religious and national aspects of the Holocaust as reflected in Hebrew literature and film. Taught in English. Prereq: English 1110 (110). Not open to students with credit for NELC 375.

### Italian

ITALIAN 2051 Fictions of Italy: Medieval and Renaissance Literature and Society. Introduction to social-cultural trends in Italy as reflected in literary texts and other materials from the beginnings to the Renaissance. Taught in English.

ITALIAN 2052 Fictions of Italy: Modern and Contemporary Literature and Society. Introduction to social-cultural trends in Italy as reflected in literary texts and other materials from the Renaissance to the present.

ITALIAN 2054 Dante in Translation. Study of Dante's Divine Comedy with a focus on the Inferno. Students will explore the historical, religious, philosophical and literary world that the poem engages. Prereq: English 1110 (110, 110.01, 110.02, or 110.03).

#### Japanese

JAPANSE 2451 Japanese Literature in Translation. Representative masterpieces from Japan's literary tradition: fiction, poetry, drama, prose. Taught in English.

JAPANSE 2452 Modern Japanese Literature in Translation. Modern Japanese literature and media from late 19th century; Western influences to contemporary writers; readings in English translation.

JAPANESE 5400: Performance Traditions of Japan. Major themes and genres in classical and/or modern Japanese performance traditions, focus decided by responsible instructor. Taught in English.

#### Korean

KOREAN 2451 Korean Literature in Translation. A close examination of masterpieces in Korean literature across genres for students with no previous academic training in Korean literature. All readings and discussions in English; college-level English reading and writing required. Prereq: English 1110.01 (110), 1110.02, or 1110.03.

KOREAN 5400: Performance Traditions of Korea. Major themes and genres in classical and/or modern Korean performance traditions, focus decided by responsible instructor. Taught in English.

KOREAN 6445 Studies in Korean-American Literature. Critical study of Korean-American literature and literary genres of the twentieth century and beyond, with particular attention to historical, social, and cultural contexts. Prereq: 6 cr hrs taken in any literature courses, Grad standing, or permission of instructor. Repeatable to a maximum of 6 cr hrs.

# Modern Greek

MDRNGRK 3710 Modern Greek Literature in Translation. Review of the Modern Greek literary tradition of the last two centuries through representative works and from a theoretical perspective. Prereq: Jr or Sr standing.

# Near Eastern Languages and Cultures

NELC 3702 Literatures and Cultures of the Islamic World. A survey of the Islamic world by way of literature and culture. Prereq: English 1110 (110).

NELC 3704 The Novel in the Middle East. The emergence of the novel in the Middle East and development of its major themes and forms. Prereq: English 1110 (110).

NELC 4601 Israeli and Palestinian Literature. An exploration of Israeli and Palestinian history, identity and conflict using a variety of Arabic and Hebrew texts in translation. Prereq: English 110.

#### Persian

PERSIAN 2301 Persian Mythology and Folklore. Mythology and folklore of Persian-speaking lands, from cosmological texts through popular theater and narrative performance to popular customs and beliefs. Prereq: English 1110 (110). Not open to students with credit for 370. GE lit and diversity global studies course.

PERSIAN 2701 Persian Literature in Translation. A study of Persian literature in translation and the history of its discourses, genres, and styles. Prereq: English 1110 (110).

PERSIAN 2704 Introduction to Persian Epic. An introduction, in English, to the Shahnameh of AbolQasem Ferdowsi. Prereq: English 1110 (110).

### Portuguese

PORTGSE 2150 Introduction to the Literatures of the Portuguese-Speaking World. Offers an overview of major works of the literatures of the Portuguese-speaking world. Students learn about major periods, authors, and aesthetic currents.

PORTGSE 2159 Narratives of Travel and Intercultural Contact in the Early Modern Imperial World.

Studies relationship between literature and empire by reading early modern narratives of travel and intercultural contact, with particular attention to Portuguese role in European expansion.

# Religious Studies

RELSTDS 2102.01 Literature and Religion. Study of relationships between religion and secular literature; analysis of religious and spiritual elements of literature and film of diverse cultures and historical periods. Prereq: English 1110 (110) or equiv.

RELSTDS 2102.02 Comparative Sacred Texts. Introduction to religious views of the universe, the supernatural, social organization, ethics, etc., through sacred texts (oral and written) of diverse cultures and historical periods. Prereq: English 1110 (110), or equiv.

# Russian

RUSSIAN 2250 Masterpieces of Russian Literature. Reading and analysis of great works of Russian literature from the 19th century to the present by authors such as Pushkin, Turgenev, Dostoevsky, Tolstoy, Chekhov, Akhmatova, Bulgakov, Solzhenitsyn, and Ulitskaya. Taught in English.

RUSSIAN 2345 Russian Fairy Tales and Folklore. Examines four categories of texts, both verbal and visual: (1) a survey of Russian demonology; (2) a large selection of the best-known Russian fairy tales,; (3) scholarly articles analyzing the differences between folklore and literature; and (4) visual materials (film, paintings, graphics, and handicrafts) and music inspired by Russian fairy tales. Taught in English.

RUSSIAN 3644 Russian Fairy Tales and Folklore. Examination of Russian folklore, focusing primarily on fairy tales as the most popular folkloric genre, and on its role in Russian culture today. Taught in English.

RUSSIAN 4220 Love and Death in Russian Literature and Film. Analysis of major works in nineteenth-century Russian literature (from the Golden Age and Realism), and major themes such as lost love in the Russian novel. Taught in English.

RUSSIAN 4221 Revolution and Restoration in Russian Literature. Starting with Stalinism, this survey course presents lectures-discussions on socialist-realist, dissident, GULAG, Thaw, "Stagnation," post-Gorbachev, and restoration literature, as well as emigre works. Taught in English.

RUSSIAN 5225 Russian Emigre Literature. Analysis of the three "waves" of Russian emigration -- post-Revolutionary, post-WWII, and the so-called "third wave" in the

1970s and 80s through the poetry, fiction, and memoirs by such writers as: Ivan Bunin, Vladislav Khodasevich, Vladimir Nabokov, Nina Berberova, Sergei Dovlatov, Vasily Aksyonov, and Joseph Brodsky. Prereq: English 1110 or equiv, or any 4000-level Russian literature, culture or linguistics course.

RUSSIAN 5250 The Russian Writer. Close analysis of the major works of an individual Russian writer such as Fyodor Dostoevsky, Leo Tolstoy, Mikhail Bulgakov, or Vladimir Nabokov. Taught in English. Repeatable to a maximum of 9 cr hrs.

RUSSIAN 5530.02 Madness and Power in Russia. This English-language version of Russian 5530.01 facilitates study and research of the important trope of madness in Russian culture for advanced undergraduates and graduate students. Primary readings, discussion and coursework will be offered in English, although parallel and additional readings in Russian will be available for students with advanced language skills.

# Scandinavian

SCANDNAV 4250 Masterpieces of Scandinavian Literature. Selected masterpieces of Scandinavian literature from contemporary theoretical perspectives. Prereq: Not open to students with credit for Scandnav 500.

SCANDNAV 5251 The Icelandic Saga. Introduction to the Icelandic saga, the greatest vernacular prose literature of medieval Europe. Taught in English.

# Slavic Languages and Literatures

SLAVIC 2230 Vampires, Monstrosity, and Evil: From Slavic Myth to Twilight. Changing approaches to evil as embodied in vampires in East European folk belief & European & American pop culture; function of vampire & monster tales in cultural context, including peasant world & West from Enlightenment to now. Taught in English. GE cultures and ideas course, GE diversity global studies course.

SLAVIC 2345 Introduction to Slavic and East European Literature and Culture. Literature of a selected Slavic or East European country or countries in cultural and historical context; may include film, drama, art, music, and other media. Taught in English. May be repeated with topic change. Repeatable to a maximum of 9 cr hrs. GE lit course, GE diversity global studies course.

SLAVIC/WGSS 3310 Science Fiction: East vs. West. Slavic, American, and British sci-fi on page and screen as reflection of major cultural concerns: progress, utopia, human perfectibility, limits of science and knowledge, gender, identity. Taught in English.

SLAVIC 5280 Slavic & East European Literature. Masterpieces of Slavic and East European literatures, either in a comparative perspective or focusing on the literature of one country in its cultural context. Taught in English. Repeatable for credit with change of topic. Prereq: Completion of GE in Literature or permission of instructor. Repeatable to a maximum of 6 cr hrs.

# Spanish

SPANISH 2150 Culture and Literature of Spain. Introduction to the principal developments of the culture of Spain through literature, art, music, film, and folklore.

SPANISH 2151 Latin American Culture and Literature. Introduction to the culture of Spanish America and Brazil through literature, art, music, film, and folklore.

SPANISH 2320 Don Quixote in Translation. Introductory critical reading of Don Quixote in English.

SPANISH 2321 The Spanish Don Juan Theme in the Theatre. Introduction to the Don Juan theme from its origins in Renaissance Spain, through different versions, to the 20th century.

SPANISH 2330 Reinventing America. Introduction to visual and verbal representation of Latin American multi-ethnic cultures through literature and visual arts; emphasis on construction of American identities and nations.

SPANISH 2331 Caribbean Cultures. The analysis of Caribbean societies and cultures; analysis of texts to unravel the cultural processes of creolité, negritude, cannibalism.

SPANISH 2520 Latin American Literature (in Translation): Fictions and Realities. Critical examination of modern Latin American literature (in English translation), paying close attention to its own literary and cultural traditions. Taught in English. Credit does not apply toward a major or minor in Spanish.

SPANISH 4557.10 Introduction to Latino Literature in the U.S. Introductory critical study of authors, topics, and movements in Latino literature from the late 19th century to the present. Prereq: A grade of C- or above in 3450 (450) or 3450H (450H).

SPANISH 4557.20 Introduction to Other Latino Literature in the U.S. Study of works by "other Latino" writers, that is, authors from less represented groups within the larger Latino population in the U.S. The "other Latino" writers are part of the new migratory flows between the U.S. and Latin America. Their literary production complements the Latino experience represented by Chicano, Puerto-Rican, and Cuban-American authors. Prereq: 3450 (450) or 3450H (450H).

#### <u>Theatre</u>

THEATRE 2367.02 African American Theatre History. Examination of aesthetic and sociological evolution in America of African American theatre, literature, and film. Prereq: English 1110 (110) or equiv, and Soph, Jr, or Sr standing.

THEATRE 5771.04 American Voices. Advanced study of a focused theatre history topic such as African American, Latino/a, Asian American, Native American, women playwrights, and gay and lesbian theatre.

THEATRE 5771.06 International Theatre and Performance. Advanced study of a focused international theatre history topic such as African, Spanish and Portuguese and Asian theatre, theatre masks, puppets, Irish diaspora.

#### Turkish

TURKISH 2701 Turkish Literature in Translation. A study of Turkish literature and the history of its discourses, genres, and styles.

# Women's, Gender, and Sexuality Studies

WGSST 2215 Reading Women Writers. Study of women writers' strategies for articulating experiences and using literature as a lens for social reality and catalyst for social and political change.

WGSST 2367.01 U.S. Women Writers: Text and Context. Writing about and analysis of female experiences as represented in U.S. literature by women; emphasis on interdisciplinary relationships between literature and socio-political history. Prereq: English 1110 (110), and Soph standing.

WGSST 2367.02 U.S. Latina Writers: Text and Context. Writing and analysis of U.S. Latina experiences, with emphasis on interdisciplinary relationships between literature and U.S. Latina socio-political history. Prereq: English 1110 (110), and Soph standing.

WGSST 2367.03 U.S. Lesbian Writers: Text and Context. Writing and analysis of U.S. lesbian experiences, with emphasis on interdisciplinary relationships between literature and U.S. lesbian socio-political history. Prereq: English 1110 (110), and Soph standing.

WGSST 2367.04 Black Women Writers: Text and Context. Writing and analysis of black women's literary representations of issues in United States social history. Prereq: English 1110 (110), and Soph standing.

WGSST 4540 Women of Color: Art, Literature and Culture. Interdisciplinary feminist study of selected historical and cultural movements through writing by women of color; topics vary by genre and by era.

#### Yiddish

YIDDISH 2367 Jewish-American Voices in U.S. Literature. Introduction to Jewish-American literature; development of expository writing and argumentation skills through systematic and critical reflection upon their own country from the perspective of an ethnic community. Prereq: English 1110 (110) or equiv.

YIDDISH 3371 Yiddish Literature in Translation. Reading, analysis, and discussion of representative works and of the development of major movements and genres in Yiddish literature. Prereq: Not open to students with credit for 371 or JewshSt 3371. GE lit and diversity global studies course.

YIDDISH 3399 Holocaust in Yiddish and Ashkenazic Literature and Film. Reading and

analysis of texts, films and music pertaining to the topic of the Holocaust, the genocide perpetrated by Nazi Germany against European Jewry, and its impact on Ashkenazic-Jewish civilization.

# Minimum number of credits required for completion of the minor. 12 credits.

**Advising.** Advising and approval through the ASC advisors who can refer students for additional guidance to Ashley Hope Pérez (Comparative Studies).

# Describe the minor as it would appear in the appropriate college bulletin.

The minor in world literatures (WL) helps students better understand complex interrelationships between literatures from across the world and equips them with tools to think critically about cultural circulation from a range of perspectives. Students read and analyze, in English translation, a wide range of fiction, poetry and drama produced in different parts of the world. In this way, the WL minor explores pressing questions about literature in a global context: How do texts move across national boundaries and historical time periods? In what ways are the globalizing forces of today different from those of the past? How is literature related to social change and stability in various parts of the world? Through the world literature minor, students consider these and many other questions about literature and globalization.

# Appendix ASC Minor Advising Sheet The Ohio State University College of Arts and Sciences

# **World Literatures Minor (WLITS-MN)**

World Literatures Program
Department of Comparative Studies
451 Hagerty Hall, 1775 College Road
Columbus, OH 43210

Email: compstudies@osu.edu

Academic Advisor: Emily Carpenter, carpenter.438@osu.edu, Hagerty 355 614-292-6961

See the academic advisor for questions about minor and graduation requirements, GEs, petitions, or waivers.

Faculty Coordinator: Ashley Pérez, perez.390@osu.edu, Hagerty 225
See the faculty coordinator for questions about courses and research in World Literatures.

The minor in world literatures helps students better understand complex interrelationships between literatures from across the world. It also equips them with tools to think critically about cultural circulation from a range of perspectives. Students read and analyze, in English translation, a wide range of fiction, poetry and drama produced in different parts of the world. In this way, the world literatures minor explores pressing questions about literature in a global context: How do texts move across national boundaries and historical time periods? In what ways are the globalizing forces of today different from those of the past? How is literature related to social change and stability in various parts of the world? Through the world literatures minor, students consider these and many other questions about literature and globalization.

Requirements: 12 credits

One required gateway course (3 credits).

Comparative Studies 2301: Introduction to World

Literatures

One required foundations course (3 credits).

Comparative Studies 3302: Translating

Literatures and Cultures

OR

Comparative Studies 3303: Theorizing World Literatures

# Electives (6 credits).

Choose two from the list below. All listed courses are taught in English. Other options, including courses in other languages, may be approved provided that they engage in a substantive way with literatures outside of the mainstream Anglophone tradition. Submit a course description or syllabus for consideration to the academic advisor or faculty coordinator.

#### **Comparative Studies**

COMPSTD 3302 Translating Literatures and Cultures (if not used to fulfill the foundations requirement) COMPSTD 3303 Approaches to World Literatures. globalization, and internationalism (if not used to fulfill the foundations requirement)

COMPSTD 2101 Literature and Society

COMPSTD 2103 Literature and the Self

COMPSTD 2104 Literature, Science, and Technology

COMPSTD 2105 Literature and Ethnicity

COMPSTD 2367.08 American Identity in the World

COMPSTD 3603 Love in World Literature

COMPSTD 3604 Women in East Asian and Asian American Literature

COMPSTD 3606 The Quest in World Literature

COMPSTD 3607 Film and Literature as Narrative Art

COMPSTD 3608 Representations of the Experience of War

COMPSTD 4597.03 Global Folklore

COMPSTD 4803 Studies in Asian American Literature and Culture

COMPSTD 4805 Literature of the Americas

COMPSTD 4809 The Twentieth-century Novel:

**Transnational Contexts** 

# African American and African Studies

AFAMAST 2251 - Introduction to African Literature AFAMAST 2253 Introduction to Caribbean Literature AFAMAST 2281 Introduction to African-American Literature

AFAMAST 2367.01 African-American Voices in U. S. Literature

AFAMAST/WGSS 2367.04 Black Women Writers: Text and Context.

AFAMAST 3451 Themes in Francophone African and Caribbean Literature

AFAMAST 4460 Theories in Africana Literature
AFAMAST 4551 Topics in Africana Literature

AFAMAST/ENGLISH 4582 Special Topics in African-American Literature

### Arabic

ARABIC 2701 Classical and Medieval Arabic Literature in Translation

ARABIC/WGSS 2702 Modern Arabic Literature in Translation

ARABIC 2705 The Arabian Nights

ARABIC/COMPSTD 3301 Contemporary Folklore in the Arab World

ARABIC 3501 Middle Eastern Literature and Post Colonial Theory

#### Chinese

CHINESE 2451 Chinese Literature in Translation CHINESE 4401 Chinese Poetry in Translation CHINESE 4402 Traditional Chinese Fiction in Translation

CHINESE 4403 Modern Chinese Literature in Translation

CHINESE 4404 Chinese Drama

CHINESE 4407: Eco-literature in China

CHINESE 5400: Performance Traditions of China Classics

CLAS 3101 Greek and Roman Epic

CLAS 3103 Comic Spirit in Antiquity

CLAS 3104 The Ancient Novel: Narrative Fiction in Greece and Rome

CLAS 5101 Classical Literature: Theoretical Perspectives and Critical Readings

# **English**

ENGLISH 4583 Special Topics in World Literature in English

ENGLISH 4586 Studies in American Indian Literature and Culture

ENGLISH 4589 Studying the Margins: Language, Power, and Culture

ENGLISH 4597.01 The Disability Experience in the Contemporary World

ENGLISH 4597.02 American Regional Cultures in Transition

ENGLISH/COMPSTD 4804 Studies in Latino Literature and Culture

#### French

FRENCH 2501 Topics in French Literature and Culture German GERMAN 2251 German Literature and Popular Culture GERMAN 2254 Grimms' Fairy Tales and their

Afterlives

GERMAN 2367 German Literature and American Culture

GERMAN 3252 The Holocaust in German Literature and Film

GERMAN 4250 Senior Seminar in German Studies: Literature. Art and Film

GERMAN 4252 Masterpieces of German Literature Hebrew

HEBREW 2700 Biblical and Post-Biblical Hebrew Literature in Translation

HEBREW 2701 Medieval Hebrew Literature in Translation

HEBREW 2702 Modern Hebrew Literature in Translation

HEBREW 2705 The Holocaust in Literature and Film Italian

ITALIAN 2051 Fictions of Italy: Medieval and Renaissance Literature and Society ITALIAN 2052 Fictions of Italy: Modern and Contemporary Literature and Society

ITALIAN 2054 Dante in Translation

#### <u>Japanese</u>

JAPANSE 2451 Japanese Literature in Translation JAPANSE 2452 Modern Japanese Literature in Translation

JAPANESE 5400: Performance Traditions of Japan Korean

KOREAN 2451 Korean Literature in Translation KOREAN 5400: Performance Traditions of Korea KOREAN 6445 Studies in Korean-American Literature Modern Greek

MDRNGRK 3710 Modern Greek Literature in Translation

# Near Eastern Languages and Cultures

NELC 3702 Literatures and Cultures of the Islamic World

NELC 3704 The Novel in the Middle East NELC 4601 Israeli and Palestinian Literature

PERSIAN 2301 Persian Mythology and Folklore PERSIAN 2701 Persian Literature in Translation PERSIAN 2704 Introduction to Persian Epic

#### Portuguese

PORTGSE 2150 Introduction to the Literatures of the Portuguese-Speaking World

PORTGSE 2159 Narratives of Travel and Intercultural Contact in the Early Modern Imperial World

# Religious Studies

RELSTDS 2102.01 Literature and Religion RELSTDS 2102.02 Comparative Sacred Texts

# Russian

RUSSIAN 2250 Masterpieces of Russian Literature RUSSIAN 2345 Russian Fairy Tales and Folklore RUSSIAN 3644 Russian Fairy Tales and Folklore RUSSIAN 4220 Love and Death in Russian Literature and Film

RUSSIAN 4221 Revolution and Restoration in Russian Literature

RUSSIAN 5225 Russian Emigre Literature

RUSSIAN 5250 The Russian Writer

RUSSIAN 5530.02 Madness and Power in Russia Scandinavian

SCANDNAV 4250 Masterpieces of Scandinavian Literature

SCANDNAV 5251 The Icelandic Saga

#### Slavic Languages and Literatures

SLAVIC 2230 Vampires, Monstrosity, and Evil: From Slavic Myth to Twilight

SLAVIC 2345 Introduction to Slavic and East European Literature and Culture

SLAVIC/WGSS 3310 Science Fiction: East vs. West SLAVIC 5280 Slavic & East European Literature Spanish

SPANISH 2150 Culture and Literature of Spain

SPANISH 2151 Latin American Culture and Literature.

SPANISH 2320 Don Quixote in Translation

SPANISH 2321 The Spanish Don Juan Theme in the Theatre

SPANISH 2330 Reinventing America

SPANISH 2331 Caribbean Cultures

SPANISH 2520 Latin American Literature (in

Translation): Fictions and Realities

SPANISH 4557.10 Introduction to Latino Literature in the U.S.

SPANISH 4557.20 Introduction to Other Latino Literature in the U.S.

#### **Theatre**

THEATRE 2367.02 African American Theatre History THEATRE 5771.04 American Voices

THEATRE 5771.06 International Theatre and Performance

#### Turkish

TURKISH 2701 Turkish Literature in Translation Women's, Gender, and Sexuality Studies

WGSST 2215 Reading Women Writers

WGSST 2367.01 U.S. Women Writers: Text and

WGSST 2367.02 U.S. Latina Writers: Text and Context

WGSST 2367.03 U.S. Lesbian Writers: Text and Context

WGSST 2367.04 Black Women Writers

WGSST 4540 Women of Color: Art, Literature and Culture

# Yiddish

YIDDISH 2367 Jewish-American Voices in U.S. Literature

YIDDISH 3371 Yiddish Literature in Translation

YIDDISH 3399 Holocaust in Yiddish and Ashkenazic Literature and Film

The following guidelines govern this minor:

Required for graduation? No

**Credit hours required**. A minimum of 12 hours. 1000 level courses may not be counted toward the 12-credit-hour minimum. At least 6 credit hours must be at the upper-level (i.e., courses at the 3000-level or above *or* foreign language courses taught in the language at the 2000-level or above).

**Transfer credit and EM credit hours allowed**. No more than one half of the credit hours required on the minor.

**Overlap with the GE**. A student is permitted to overlap up to 6 credit hours between the GE and the minor.

#### Overlap with the major and additional minor(s).

- The minor must be in a different subject than the major.
- The minor must contain a minimum of 12 hours distinct from the major and/or additional minor(s).

X193 credits: No more than 3 credit hours.

#### Grades required.

- Minimum C- for a course to be listed on the minor.
- Minimum 2.00 cumulative point-hour ratio required for the minor.
- Coursework graded Pass/Non-Pass cannot count toward the minor.
- No more than 3 credit hours of course work graded Satisfactory/Unsatisfactory may count toward the minor.

Minor approval. The minor course work must be approved by the ASC advisor or the Department of Comparative Studies.

Filing the minor program form. The minor program form must be filed at least by the time the graduation application is submitted to a college/school counselor.

Changing the minor. Once the minor program is filed in the college office, any changes must be approved by the Department of Comparative Studies or the ASC advisor.

### **World Literatures Minor Program Guidelines**

Subject: Re: minor proposal concurrence

From: "Austin, Curtis J." <austin.288@osu.edu>

Date: 4/22/16, 7:34 PM

To: "Perez, Ashley H." <perez.390@osu.edu>

CC: "Newsum, Horace" <newsum.2@osu.edu>, "Igeleke, Ekundayo" <igeleke.2@osu.edu>

Hi Ashley,

AAAS is happy to offer concurrence as it regards the Comparative Studies world literature minor proposal.

Best wishes,

Curtis Austin, Ph.D Director, Undergraduate Studies and Curriculum Committee African American and African Studies

On Apr 18, 2016, at 10:15 AM, Perez, Ashley H. perez.390@osu.eduwrote:

# Hi all,

I hope you are enjoying the lovely turn in the weather. I wanted to follow up on my earlier message regarding the Comparative Studies world literature minor proposal. We would be grateful to learn as soon as possible of your department's willingness to support the minor. We look forward to highlighting the offerings in AAAS that promote engagement with literature as a global phenomenon. Please let us know your department's decision as soon as you are able. We will assume concurrence from departments that do not provide a response by April 30th.

# Thanks again, Ashley

```
Ashley Hope Pérez, PhD
Visiting Assistant Professor
Department of Comparative Studies
The Ohio State University
451 Hagerty Hall, 1775 S. College Rd., Columbus, OH 43210
Email: perez.390@osu.edu
Office: Hagerty 225

Novels: Out of Darkness (2015)
The Knife and the Butterfly (2012)
What Can't Wait (2011)
On 3/29/16 2:01 PM, Newsum, Horace wrote:
```

Hi Ashley,

I certainly endorse this proposal, but the director of undergraduate studies and the Under Graduate

1 of 3 4/26/16, 4:08 PM

Subject: World Literatures minor

From: Benjamin ACOSTA-HUGHES <bacosta2008@gmail.com>

**Date:** 4/9/16, 9:03 AM

To: "Perez, Ashley H." <perez.390@osu.edu>

Dear Ashley Perez,

I am quite willing to add our concurrence for the new World Literatures Minor Proposal. We offer a fairly broad spectrum of courses on ancient literatures taught in English (these are usually labelled 'Classics' Courses), and would be pleased to support the minor.

my best,

Ben Acosta

\_\_

Benjamin Acosta-Hughes Professor and Chair Department of Classics The Ohio State University 614/292-6693 414 University Hall 230 N Oval Mall Columbus, OH 43210

1 of 1 4/10/16, 4:21 PM

Subject: RE: World literatures minor proposal concurrence

From: "Bender, Mark" <bender.4@osu.edu>

Date: 4/20/16, 12:54 PM

To: "Perez, Ashley H." <perez.390@osu.edu>

Dear Ashley -- Yes, DEALL will support the minor in World Literature. Please let me know if you have any questions.

Best wishes,

Mark Bender Chair, DEALL

From: Perez, Ashley H.

Sent: Monday, April 18, 2016 2:36 PM

To: Bender, Mark

Subject: Re: World literatures minor proposal concurrence

Of course!

Ashley Hope Pérez, PhD Visiting Assistant Professor Department of Comparative Studies

The Ohio State University

451 Hagerty Hall, 1775 S. College Rd., Columbus, OH 43210

Email: perez.390@osu.edu

Office: Hagerty 225

Novels: Out of Darkness (2015)
The Knife and the Butterfly (2012)
What Can't Wait (2011)

On 4/18/16 2:35 PM, Bender, Mark wrote:

Dear Ashley -- I will give you the final word on Weds. after 12:00 PM. -- is that OK?

thanks mark

From: Perez, Ashley H.

Sent: Monday, April 18, 2016 2:16 PM

To: Bender, Mark

Subject: Re: World literatures minor proposal concurrence

These classes look fantastic! It will be our pleasure to include them. Can we count on your concurrence, then?

Thanks again,

1 of 5 4/22/16, 3:32 AM

Ashley Hope Pérez, PhD Visiting Assistant Professor Department of Comparative Studies The Ohio State University

451 Hagerty Hall, 1775 S. College Rd., Columbus, OH 43210

Email: perez.390@osu.edu

Office: Hagerty 225

Novels: Out of Darkness (2015) The Knife and the Butterfly (2012) What Can't Wait (2011)

On 4/18/16 2:00 PM, Bender, Mark wrote:

Dear Ashley -- please add this course to your list:

Chinese 5400: Performance Traditions of China. Major themes and genres in classical and/or modern Chinese performance traditions, focus decided by responsible instructor. Taught in English.

Korean 5400: Performance Traditions of Korea. Major themes and genres in classical and/or modern Korean performance traditions, focus decided by responsible instructor. Taught in English.

Japanese 5400: Performance Traditions of Japan. Major themes and genres in classical and/or modern Japanese performance traditions, focus decided by responsible instructor. Taught in English.

Chinese 4407: Eco-literature in China. Major themes and genres in literature of the environment in China and contiguous areas of Asia, focus decided by instructor. Taught in English.

Thank you,

Mark Bender Chair, DEALL

From: Perez, Ashley H.

**Sent:** Monday, April 18, 2016 11:43 AM

To: Bender, Mark

**Subject:** World literatures minor proposal concurrence

2 of 5 4/22/16, 3:32 AM

**Subject:** RE: Request for concurrence from English **From:** "Simmons, Clare" <simmons.9@osu.edu>

Date: 4/18/16, 12:32 PM

To: "Perez, Ashley H." <perez.390@osu.edu>

CC: "Shank, Barry" <shank.46@osu.edu>, "Lowry, Debra" <lowry.40@osu.edu>, "Moddelmog, Debra" <moddelmog.1@osu.edu>, "Horn, David" <horn.5@osu.edu>

Hello, Ashley:

Apologies: I think a relayed message went astray some time back. As I said then, the Undergraduate Studies Committee in English is happy to concur with the proposal, although we would suggest some disambiguation between your definition of world literature and the global GE category.

All the best, and good luck with the proposal,

Clare Simmons
Director of Undergraduate Studies
Department of English

From: Perez, Ashley H.

Sent: Wednesday, March 30, 2016 2:19 PM

To: Simmons, Clare

Cc: Shank, Barry; Lowry, Debra; Moddelmog, Debra; Horn, David

Subject: Re: Request for concurrence from English

Hi Clare,

Thanks for this question about the inclusion of English 2201 and 2202. From the brief catalog descriptions, these don't seem to meet our broad framework of "courses, taught in English, that focus on literatures outside of mainstream U.S. and British culture." However, I realize that often courses migrate in directions that aren't fully represented in the boilerplate language of the short catalog descriptions. If you'd like to send me longer course descriptions or syllabi to show how these courses do meet the world lit criteria, we would be happy to consider including them. For example, do these courses draw substantively on Anglophone traditions beyond Britain proper? Or, conversely, do they reflect the diversity of voices within British literature? These would be the questions I would ask in looking at the courses for inclusion in the World Lit minor.

As I mentioned in my email, we really do see this as a minor that lays a foundation for students and then gives them considerable flexibility in building on that foundation, so if it turns out that 2201 and 2202 do fit, we're happy to include them.

Sincerely, Ashley

Ashley Hope Pérez, PhD Visiting Assistant Professor

1 of 4 4/18/16, 12:51 PM

Subject: RE: minor proposal concurrence

From: "Willging, Jennifer" < willging.1@osu.edu>

Date: 3/30/16, 9:44 AM

To: "Perez, Ashley H." <perez.390@osu.edu>

Dear Ashley,

FRIT will be glad to offer its support for the World Literature Minor proposal. The FRIT courses you have listed are appropriate. Thanks,

Jennifer

Jennifer Willging
Associate Professor and Chair
Dept. of French and Italian
The Ohio State University
1775 College Rd. - 200 Hagerty
Columbus, OH 43210
614-292-4938

From: Perez, Ashley H.

Sent: Tuesday, March 29, 2016 8:45 PM

To: Willging, Jennifer

Subject: minor proposal concurrence

Dear Jennifer (if I may),

I hope this message finds you well. Comparative Studies is proposing a new undergraduate minor in World Literatures, and I am writing to request the participation and support of your department. The creation of the World Literatures minor complements the existing literature majors offered through Comparative Studies (Comparative Literature and World Literatures) and increase the visibility and relevance of literature course offerings across the humanities. The minor provides a foundation for the study of literature as a global phenomenon and will support students in developing connections between approaches to literature in a wide range of contexts.

The attached proposal gives a fuller sense of the rationale and structure of the minor as well as how it will heighten the visibility of courses in other departments. You will see that the curriculum for the minor includes several courses from your department. We have sought out courses, taught in English, that focus on literatures outside of mainstream U.S. and British culture. Because there is no language requirement for the minor, we have not included literature courses taught in languages other than English, although students may substitute these for electives within the minor.

Could you please review the proposal to confirm that you are willing to have the named courses from your department included in the minor and that they are offered at regular intervals? We

1 of 2 3/30/16, 10:39 AM

**Subject:** Re: minor proposal concurrence **From:** "Holub, Robert C." <holub.5@osu.edu>

Date: 4/4/16, 12:41 PM

To: "Perez, Ashley H." <perez.390@osu.edu>

Dear Professor Pérez,

I consulted with my executive committee in GLL, and we are all supportive of the minor program. Our only suggestion is that you consider adding German 2500, which is a GE course in the category of literature.

#### rch



# THE OHIO STATE UNIVERSITY

Robert C. Holub
Ohio Eminent Scholar and Professor of German
Chair, Germanic Languages and Literatures
Adjunct Professor, School of Educational Policy and Leadership
340 Hagerty Hall
1775 South College Road
Columbus, OH 43210
Fax: 614-292-8510
Mobile: 510-316-0205

Mobile: 510-316-0205 holub.5@osu.edu

http://press.princeton.edu/titles/10635.html

On Mar 29, 2016, at 8:53 PM, Perez, Ashley H. <perez.390@osu.edu> wrote:

Dear Professor Holub,

I hope this message finds you well. Comparative Studies is proposing a new undergraduate minor in World Literatures, and I am writing to request the participation and support of your department. The creation of the World Literatures minor complements the existing literature majors offered through Comparative Studies (Comparative Literature and World Literatures) and increase the visibility and relevance of literature course offerings across the humanities. The minor provides a foundation for the study of literature as a global phenomenon and will support students in developing connections between approaches to literature in a wide range of contexts.

The attached proposal gives a fuller sense of the rationale and structure of the minor as well as how it will heighten the visibility of courses in other departments. You will see that the curriculum for the minor includes several courses from your department. We have sought out courses, taught in English, that focus on literatures outside of mainstream U.S. and British culture. Because there is no language requirement for the minor, we have not included

1 of 2 4/4/16, 9:35 PM

Subject: RE: minor proposal concurrence

From: "Hashamova, Yana" < hashamova.1@osu.edu>

Date: 4/3/16, 11:37 AM

Dear Ashley,

Dr. Brintlinger, our Undergraduate Studies Chair, confirms that the Slavic department grants concurrence for the minor and our courses listed have active status.

Yana

From: Perez, Ashley H.

Sent: Tuesday, March 29, 2016 9:02 PM

To: Hashamova, Yana

Subject: minor proposal concurrence

Dear Yana (if I may),

I hope this message finds you well. Comparative Studies is proposing a new undergraduate minor in World Literatures, and I am writing to request the participation and support of your department. The creation of the World Literatures minor complements the existing literature majors offered through Comparative Studies (Comparative Literature and World Literatures) and increase the visibility and relevance of literature course offerings across the humanities. The minor provides a foundation for the study of literature as a global phenomenon and will support students in developing connections between approaches to literature in a wide range of contexts.

The attached proposal gives a fuller sense of the rationale and structure of the minor as well as how it will heighten the visibility of courses in other departments. You will see that the curriculum for the minor includes several courses from your department. We have sought out courses, taught in English, that focus on literatures outside of mainstream U.S. and British culture. Because there is no language requirement for the minor, we have not included literature courses taught in languages other than English, although students may substitute these for electives within the minor.

Could you please review the proposal to confirm that you are willing to have the named courses from your department included in the minor and that they are offered at regular intervals? We have cast a wide net in identifying courses, but we are also aware that we may have missed appropriate courses and, conversely, that some identified courses may be on the books but not

1 of 2 4/18/16, 11:44 AM

Subject: RE: minor proposal concurrence

From: "Martinez, Glenn A." <martinez.474@osu.edu>

Date: 4/5/16, 11:16 AM

To: "Burgoyne, Jonathan" <burgoyne.10@osu.edu>, "Perez, Ashley H." <perez.390@osu.edu>

Thanks Jonathan. Ashley, SPPO is happy to offer its concurrence for your proposal.

Best, Glenn

Sent from my T-Mobile 4G LTE Tablet

----- Original message ------

From: "Burgoyne, Jonathan" <burgoyne.10@osu.edu>

Date: 04/05/2016 10:49 AM (GMT-05:00)

To: "Martinez, Glenn A." <martinez.474@osu.edu>

Subject: Re: minor proposal concurrence

Yes, Glenn. I think the proposal is very good. An excellent rationale, and students can use literature courses in the original languages to substitute in the electives. I think it looks great.

JB

From: "Martinez, Glenn A." < martinez.474@osu.edu >

Date: Tuesday, March 29, 2016 at 11:25 PM

To: "Perez, Ashley H." < perez.390@osu.edu >, Jonathan Burgoyne < burgoyne.10@osu.edu >

Subject: Fwd: minor proposal concurrence

Hi Ashley,

This looks very interesting. I am forwarding to Jonathan Burgoyne for more detailed feedback from the UG Studies Committee.

Best.

Glenn

Sent from my T-Mobile 4G LTE Tablet

----- Original message -----

From: "Perez, Ashley H." perez.390@osu.edu>

Date: 03/29/2016 9:00 PM (GMT-05:00)

To: "Martinez, Glenn A." < martinez.474@osu.edu >

Subject: minor proposal concurrence

1 of 3 4/5/16, 12:41 PM

Subject: RE: World Literature Minor - CS - Concurrence Request

From: "Smooth, Wendy" <smooth.1@osu.edu>

**Date:** 4/11/16, 3:27 PM

To: "Perez, Ashley H." <perez.390@osu.edu>, "LaTorre, Guisela" <latorre.13@osu.edu>,

"Parrenas, Juno" <parrenas.1@osu.edu>, "Itagaki, Lynn" <itagaki.5@osu.edu>

### Hi Ashley,

I want to let you know that the WGSS UGS committee met today and approved the Concurrence Request for the World Literature Minor. We did notice a few things that should be addressed to fully denote WGSS' contribution to the minor. In particular, we cross list several courses that are listed under our cross listing partner and should also be denoted as a WGSS course so that students fully understand how to maximize the minor you are proposing.

Arabic 2702 is cross listed with WGSS Slavic 3310 is cross listed with WGSS Both courses share the same course numbers.

Thanks for you attention to these changes and we wish you great success with the minor!

Let me know if you have any questions.

Best, Wendy

Dr. Wendy G. Smooth
Chair, Undergraduate Studies
Department of Women's Gender & Sexuality Studies
smooth.1@osu.edu
The Ohio State University

From: Perez, Ashley H.

**Sent:** Thursday, March 31, 2016 3:36 PM

**To:** Smooth, Wendy; LaTorre, Guisela; Parrenas, Juno; Itagaki, Lynn **Subject:** Re: World Literature Minor - CS - Concurrence Request

Fantastic. Thank you all so much. We look forward to your response!

Ashley Hope Pérez, PhD Visiting Assistant Professor Department of Comparative Studies The Ohio State University

451 Hagerty Hall, 1775 S. College Rd., Columbus, OH 43210

Email: perez.390@osu.edu

Office: Hagerty 225

1 of 2 4/13/16, 1:14 PM

**Subject:** RE: world literature minor proposal concurrence **From:** "van Bladel, Kevin T." <vanbladel.2@osu.edu>

Date: 5/3/16, 2:37 PM

To: "Perez, Ashley H." <perez.390@osu.edu>

Dear Ashley,

Please accept this e-mail message as a note of concurrence from NELC for the proposed World Literatures minor.

Regards,

Kevin van Bladel Associate Professor and Chair Near Eastern Languages and Cultures

1 of 1 5/3/16, 2:38 PM



200 Hagerty Hall 1775 College Road Columbus, OH 43210-1340

> Phone (614) 292-4938 Fax (614) 292-7403

October 16, 2016

Dear Meg,

The Arts and Humanities panel met on Tuesday, September 20, 2016 and reviewed the new minor in World Literatures (WL) proposed by the Department of Comparative Studies. This minor explicitly connects literary study to the consideration of cultural contact and processes of globalization and enables students to meaningfully engage with resources across multiple departments. It is particularly useful for students interested in a global perspective on literature but whose primary areas of study render a double major practically difficult.

The Department of Comparative Studies has offered courses in world literatures since its founding, and it is currently home to an interdepartmental major in world literatures as well as a comparative literature option within the Comparative Studies major. A revision to the literature major options in comparative studies is currently underway. As with the approved redesign of several of the comparative studies majors, this effort will maintain the strengths and flexibility that are hallmarks of literary studies in the department while creating a clearer trajectory for students.

This is a 12 credit (four course) minor. The required course is CS 2301 Introduction to World Literatures. Minors then choose one of two foundations courses: 3302: Translating Literatures and Cultures and CS 3303: Approaches to World Literatures (formerly CS 4903 World Literature: Theory and Practice), one of which will be taught every semester. The remaining six credits are completed by choosing from courses on literature in translation, both within comparative studies and from departments across the humanities (e.g., African American and African Studies, Classics, East Asian Languages and Literature, French and Italian, and Women's, Gender, and Sexuality Studies). However, they note that Students with a primary interest in literature in the context of a specific foreign language will likely pursue a minor offered through a language department.

One point brought up in the panel discussion was that since the two electives can be two literature courses in a foreign language instead of two literature courses taught in English translation (if they have the necessary foreign language ability), this minor may not be significantly distinct from a minor in a foreign language. However, the conclusion was that there is a distinct comparative approach that is not present in foreign language minors, which is obtained in the first two required Comparative Studies courses. The panel also asked why this minor is not 15 credits like other minors in the Department of Comparative Studies. The department responded that they consulted with departments on the issue and that many, the College of Education and Human Ecology in particular, stated that a 12 credit hour minor would attract significantly more students because of reducing possible conflict with their major requirements.

This course was unanimously approved with contingencies pertaining to the advising sheet.

Sincerely,

Janice W. Aski Janice M. Aski